



COMMISSIONE EUROPEA

Direzione generale Istruzione e cultura

Direzione D

Unità D3

**Bando di gara con procedura aperta n. DG EAC/13/08 : bando di gara per la
realizzazione di uno studio sugli agenti sportivi nell'Unione europea**

**Amministrazione aggiudicatrice: Commissione europea, Direzione generale
Istruzione e cultura**

Capitolato d'oneri

1. Ammissibilità

La partecipazione è aperta a parità di condizioni a tutte le persone fisiche o giuridiche che rientrano nel campo d'applicazione dei trattati e a tutte le persone fisiche e giuridiche di un paese terzo che abbia concluso un accordo particolare con le Comunità nel settore degli appalti pubblici, secondo il disposto di detto accordo.

Qualora sia applicabile l'accordo multilaterale sugli appalti pubblici concluso nell'ambito dell'Organizzazione mondiale del commercio, gli appalti sono aperti anche ai cittadini degli Stati che hanno ratificato tale accordo, alle condizioni da esso previste.

Prova di ammissibilità

Gli offerenti devono indicare lo Stato in cui hanno la sede o sono domiciliati, presentando le prove richieste in materia secondo la rispettiva legge nazionale.

2. Costi

Le spese di invio delle offerte sono a carico dell'offerente.

3. Protocollo sui privilegi e le immunità delle Comunità Europee

Ai sensi degli articoli 3 e 4 del protocollo sui privilegi e sulle immunità delle Comunità europee dell'8 aprile 1965 (GU n. 152 del 13 luglio 1967), queste ultime sono esenti da dazi doganali, imposte indirette e imposte sulle vendite. Questa esenzione è concessa alla Commissione dai governi degli Stati membri tramite un rimborso successivo previa presentazione delle pezze giustificative oppure tramite un'esenzione diretta. L'offerente la cui offerta sarà stata selezionata dall'amministrazione aggiudicatrice riceverà da quest'ultima le istruzioni del caso.

4. Varianti

Gli offerenti non possono presentare un'offerta relativa solamente a una parte dei servizi richiesti.

5. Lotti

Non pertinente.

6. Subappalto

Il subappalto è autorizzato. Il subappalto deve essere approvato dall'amministrazione aggiudicatrice (mediante l'accettazione dell'offerta del contraente).

L'offerente deve indicare chiaramente nella metodologia gli elementi delle mansioni che intende subappaltare, nonché l'identità di tutti i subappaltatori. Vanno pertanto forniti i seguenti documenti:

- Un documento, firmato dall'offerente:
 - attestante chiaramente l'identità, i ruoli, le attività e le responsabilità del/dei subappaltatore/i, e
 - con l'indicazione del volume/percentuale delle mansioni compite di ogni subappaltatore.
- Dati particolareggiati riguardanti i subappaltatori incaricati di eseguire prestazioni che superino, in valore, il 10% del totale, conformemente al punto 7 (*nonché documentazione comprovante l'adempimento da parte di tali subappaltatori dei criteri d'esclusione e di selezione di cui ai punti 8 e 9*).
- Una lettera d'intenti di ciascun subappaltatore incaricato di eseguire le prestazioni per un valore superiore al 10%, attestante il suo impegno a collaborare con l'offerente in caso di aggiudicazione del contratto e le risorse che metterà a disposizione dell'offerente per l'adempimento del contratto.

Su richiesta dell'amministrazione aggiudicatrice, il candidato o l'offerente presenta un attestato sull'onore del subappaltatore previsto. Tale attestato certifica che il subappaltatore non si trova in una delle situazioni di cui agli articoli 93 e 94 del regolamento finanziario (regolamento n. 1605/2002 del Consiglio del 25.6.2002, nella versione modificata).

In caso di dubbio riguardo a tale attestato sull'onore, l'amministrazione aggiudicatrice esige le prove di cui al paragrafo 8 "Criteri di esclusione".

Ove una parte delle prestazioni indicate nell'offerta venga subappaltata, si consiglia di includere, nelle disposizioni contrattuali con i subappaltatori, la mediazione come metodo di risoluzione delle controversie.

7. Identità dell'offerente

Tutte le offerte devono essere presentate da un offerente chiaramente identificato.

Gli offerenti devono compilare i moduli che figurano nell'allegato 3, "Informazioni relative all'offerente". Tali moduli devono essere firmati dall'offerente o da una persona debitamente autorizzata ed essere accompagnati da tutti i documenti giustificativi richiesti.

5.1 Subappalto

Va inoltre presentata, debitamente compilata e firmata, la parte 3 dell'allegato 3 per ogni subappaltatore proposto per realizzare lavori superiori al 10% del valore complessivo.

5.2 Consorzi/offerte congiunte

Sono autorizzati a presentare offerte i raggruppamenti di operatori economici, dotati o meno di personalità giuridica. Per i raggruppamenti di operatori economici senza personalità giuridica, occorre che tutti i membri del gruppo identifichino e designino un capofila. La composizione e la costituzione del raggruppamento e la ripartizione dei compiti tra i suoi membri non possono essere modificate senza l'accordo scritto preliminare della Commissione. In caso di aggiudicazione dell'appalto, per proteggere l'interesse contrattuale della Commissione, l'amministrazione aggiudicatrice firma un contratto unicamente con il capofila, debitamente autorizzato dagli altri membri (all'offerta va allegata anche copia della procura). Gli altri membri del raggruppamento dovranno dichiararsi responsabili congiuntamente e in solido, nei confronti della Commissione, del rispetto delle modalità e delle condizioni del contratto..

All'offerta vanno accluse informazioni sui criteri di esclusione e di selezione applicabili a ciascun membro del raggruppamento (cfr. punti 8 e 9).

8. Criteri di esclusione

(1) Sono esclusi dalla partecipazione alla procedura di aggiudicazione del presente contratto gli offerenti:

a) i quali siano in stato di fallimento, liquidazione, amministrazione controllata, concordato preventivo, cessazione d'attività o in ogni altra situazione analoga risultante da una procedura della stessa natura prevista da leggi e regolamenti nazionali, ovvero a carico dei quali sia in corso un procedimento di tal genere;

b) nei confronti dei quali sia stata pronunciata una sentenza di condanna, passata in giudicato, per un reato riguardante la condotta professionale;

c) che, in materia professionale, abbiano commesso un errore grave, accertato con qualsiasi elemento documentabile dalle amministrazioni aggiudicatrici;

d) che non abbiano adempiuto agli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali o agli obblighi fiscali e tributari secondo la legislazione del paese in cui sono stabiliti, del paese dell'amministrazione aggiudicatrice o del paese in cui deve essere eseguito il contratto;

e) nei confronti dei quali sia stata pronunciata una sentenza di condanna, passata in giudicato, per frode, corruzione, partecipazione a un'organizzazione criminale o per ogni altra attività illecita tale da ledere gli interessi finanziari della Comunità;

f) che siano attualmente oggetto di una sanzione amministrativa di cui all'articolo 96, paragrafo 1 del regolamento finanziario (regolamento n. 1605/2002 del Consiglio del 25.6.2002, nella versione modificata).

(2) Gli offerenti debbono attestare di non trovarsi in una delle situazioni di cui sopra compilando e firmando il modulo dell'allegato 4 dal titolo "Attestato relativo ai criteri d'esclusione".

(3) Lo/gli offerente/i deve/devono **altresì comprovare** di non trovarsi in una delle situazioni dei cui ai punti **a), b), d) ed e)** di cui sopra. Tali prove devono assumere una delle forme di cui ai successivi punti 4), 5) e 6) e devono essere presentate entro un termine di due settimane dal ricevimento della comunicazione del risultato della valutazione. Ove le prove richieste non siano presentate in tempo utile, l'amministrazione aggiudicatrice può aggiudicare l'appalto all'offerente seguente prescelto.

(4) Quanto ai casi di cui alle precedenti lettere a), b), o e), occorre presentare un estratto recente del casellario giudiziale o, in sua mancanza, un documento equivalente recentemente rilasciato da un'autorità giudiziaria o amministrativa del paese di origine o di provenienza da cui risulti che l'offerente non si trova in una di tali situazioni. Ove l'offerente sia una persona giuridica e la legislazione nazionale del paese in cui è stabilito l'offerente non autorizzi la trasmissione dei documenti di cui sopra relativamente alle persone giuridiche, tali documenti debbono essere inviati per persone fisiche, quali ad esempio i capi azienda o qualsiasi altra persona avente poteri di rappresentanza, di decisione o di controllo nei confronti dell'offerente.

(5) Quanto al caso di cui al punto d) precedente, sono necessari certificati o lettere recenti rilasciati dall'autorità competente dello Stato interessato. Tali documenti debbono comprovare il pagamento di tutte le imposte e contributi di sicurezza sociale a carico dell'offerente, tra cui, ad esempio, l'IVA, l'imposta sul reddito (unicamente persone fisiche), l'imposta sulle società (unicamente persone giuridiche) e i contributi di sicurezza sociale.

(6) Nei casi di cui ai punti a), b), d) o e), ove il paese interessato non rilasci il documento di cui ai punti 4) o 5) precedenti, questo può essere sostituito da una dichiarazione sotto giuramento o, in mancanza di questa, da una dichiarazione solenne fatta dall'interessato dinnanzi ad una autorità giudiziaria o amministrativa, un notaio o un organismo professionale qualificato del paese d'origine o di provenienza.

(6a) L'amministrazione aggiudicatrice può esentare un candidato od offerente dall'obbligo di presentare la documentazione di prova di cui ai paragrafi da 3 a 6 se l'ha già presentata ai fini di un'altra procedura di appalto, purché i documenti siano stati rilasciati in data non anteriore a un anno e siano ancora validi.

In casi del genere, il candidato od offerente dichiara sull'onore che i documenti di prova sono già stati presentati per una precedente procedura d'appalto e conferma che la sua situazione non è cambiata.

(7) Sono esclusi dall'aggiudicazione di un appalto i candidati o gli offerenti che, in occasione della procedura di aggiudicazione dell'appalto in oggetto:

(a) si trovino in situazione di conflitto d'interessi;

(b) si siano resi colpevoli di false dichiarazioni nel fornire le informazioni richieste dall'amministrazione aggiudicatrice ai fini della partecipazione all'appalto o che non abbiano fornito tali informazioni.

(8) L'amministrazione aggiudicatrice può imporre sanzioni amministrative o finanziarie agli offerenti che si trovino in uno dei casi di esclusione di cui ai punti precedenti, in conformità degli articoli 93, 94 e 96 del regolamento finanziario [regolamento (CE) n. 1605/2002 del Consiglio del 25.6.2002] e dell'articolo 134 ter delle modalità di esecuzione [regolamento (CE) n. 2342/2002 della Commissione del 23.12.2002, nella versione modificata].

9. Criteri di selezione

Gli offerenti devono comprovare la loro capacità economica, finanziaria, tecnica e professionale. Saranno esclusi dalla procedura di aggiudicazione gli offerenti che non forniscano i documenti richiesti o che, sulla base dei documenti forniti, siano considerati insoddisfacenti rispetto ai criteri di cui sotto.

9.1. Capacità economica e finanziaria

9.1.1. L'offerente deve comprovare di possedere risorse economiche e finanziarie sufficienti per poter eseguire i lavori del contratto nel termine indicato nelle specifiche particolari dell'allegato 1 e conformemente al calendario di pagamento fissato nel progetto di contratto dell'allegato 2.

9.1.2. Ove intendesse subappaltare una parte dei lavori o fare altrimenti ricorso alle capacità di altri organismi, l'offerente deve comprovare di disporre dei mezzi necessari per l'esecuzione del contratto, ad esempio esibendo l'impegno di tali soggetti a tal fine.

9.1.3. Per comprovare la capacità finanziaria ed economica dell'offerente, vanno trasmessi inoltre i documenti seguenti:

9.1.3.1. dichiarazioni pertinenti di istituti bancari o prova di un'assicurazione dei rischi professionali;

9.1.3.2. presentazione dei bilanci o di estratti dei bilanci di almeno gli ultimi due esercizi chiusi, nei casi in cui la pubblicazione dei bilanci è prescritta dalla legislazione sulle società del paese in cui è stabilito l'operatore economico;

- 9.1.3.3. una dichiarazione sul fatturato complessivo e sul fatturato dei servizi previsti dal contratto realizzati nel corso degli ultimi tre esercizi.

9.2. Capacita tecnica e professionale

- 9.2.1. L'offerente deve soddisfare i seguenti criteri:
 - 9.2.1.1. disporre di esperti qualificati con una buona conoscenza del contesto del mercato e della legislazione in materia nei 27 Stati membri;
 - 9.2.1.2. essere in grado di mobilitare un'équipe con conoscenze locali del settore studiato e con conoscenze delle lingue necessarie per poter eseguire le prestazioni richieste in ognuno dei 27 paesi partecipanti;
 - 9.2.1.3. disporre delle competenze tecniche necessarie per realizzare questo studio in 27 paesi.
- 9.2.2. Per comprovare la conformità ai criteri di cui sopra, vanno forniti i seguenti documenti:
 - 9.2.2.1. i titoli di studio e le qualifiche professionali dell'offerente e/o dei dirigenti dell'impresa e, in particolare, delle persone responsabili della prestazione dei servizi in questione;
 - 9.2.2.2. un elenco dei principali servizi prestati nel corso degli ultimi tre anni con l'indicazione di importo, data e destinatario, pubblico o privato;
 - 9.2.2.3. una descrizione delle misure adottate per garantire la qualità dei servizi, nonché degli strumenti di studio e di ricerca dell'impresa;
 - 9.2.2.4. indicazione dei tecnici o degli organi tecnici, che facciano o meno parte integrante dell'impresa, e più particolarmente di quelli responsabili del controllo della qualità;
 - 9.2.2.5. una dichiarazione dell'organico annuale medio e del numero del personale dirigente dell'offerente negli ultimi tre esercizi;
 - 9.2.2.6. la prova del fatto che l'offerente è autorizzato a eseguire il contratto secondo la legislazione nazionale presentando i documenti giustificativi seguenti: iscrizione al registro commerciale o professionale o dichiarazione giurata o

certificato, appartenenza ad un'organizzazione specifica, autorizzazione esplicita, iscrizione al registro IVA.

10. Criteri di aggiudicazione

I criteri di aggiudicazione saranno valutati rispetto all'offerta, indipendentemente dal fatto che l'offerta in parola sia stata presentata da un'unica persona giuridica o da un raggruppamento di operatori economici.

L'appalto sarà aggiudicato all'offerta economicamente più vantaggiosa, tenendo conto dei criteri seguenti:

10.1. Criteri qualitativi (100 punti)

- 10.1.1. Pertinenza e qualità della metodologia proposta. Un'attenzione particolare sarà rivolta al metodo di raccolta delle informazioni richieste. È auspicabile che tale metodologia da applicare nei 27 paesi venga esaminata nei dettagli (ad es., ricorso a questionari, colloqui, conferenze, ecc.), come pure che vengano identificati i principali organismi da contattare, anche, all'occorrenza, al di fuori dell'Unione europea (40 punti).
- 10.1.2. Pertinenza della qualità delle competenze e dell'esperienza di ciascun membro dell'équipe per i compiti affidatigli. Si tratta di valutare la pertinenza del personale proposto per i compiti particolari affidatigli e la relativa organizzazione in équipe, e non le qualifiche ed esperienze generali, già valutate nell'ambito dei criteri di selezione (30 punti).
- 10.1.3. Identificazione e qualità delle fonti proposte come base per la ricerca (20 punti).
- 10.1.4. Qualità della copertura geografica (10 punti).

I criteri di cui sopra saranno valutati in base agli elementi seguenti:

- (a) una metodologia che illustra il modo in cui l'offerente intende realizzare gli obiettivi e i risultati di cui alle specifiche tecniche e che comprenda i punti seguenti: calendario, organizzazione del lavoro, ripartizione del personale per i diversi compiti, valutazione preventiva delle difficoltà e dei risultati probabili, comprensione della tematica e della natura delle prestazioni da fornire;
- (b) curriculum vitae del personale proposto dall'offerente, accompagnati da una descrizione del ruolo di ogni membro del personale;
- (c) coerenza del modulo compilato di cui all'allegato 5, "Prezzo e ripartizione della previsione di bilancio", con la metodologia proposta e con le specifiche tecniche;

- (d) un documento strategico elaborato dall'offerente, che descriva l'approccio di quest'ultimo in materia di agenti sportivi nell'Unione europea.

10.2. Prezzi (20 punti)

In tale contesto, l'offerta accettabile che presenti il prezzo più basso riceverà il massimo dei punti. Le offerte rimanenti otterranno un numero di punti corrispondente al rapporto tra i prezzi offerti e i prezzi dell'offerta meno cara, cosicché tanto più le offerte saranno care, tanto meno punti riceveranno.

11. Insussistenza dell'obbligo di aggiudicare l'appalto

L'avvio di una procedura di bando di gara non implica, per l'amministrazione aggiudicatrice, l'obbligo di aggiudicare il contratto.

Il presente invito a presentare offerte non vincola assolutamente la Commissione. L'impegno diventa effettivo all'atto della firma del contratto con l'aggiudicatario.

Fino al momento della firma del contratto, l'amministrazione aggiudicatrice può rinunciare all'appalto o annullare la procedura di aggiudicazione dell'appalto, senza che i candidati o gli offerenti possano pretendere un qualsivoglia indennizzo. Nell'eventualità di una simile decisione, i candidati o gli offerenti ne saranno informati, con indicazione dei motivi.

12. Contratto

L'offerta viene redatta tenendo conto delle disposizioni del modello di contratto allegato al presente capitolato d'onere (allegato 2).

Nel caso di offerte congiunte, il contratto sarà firmato da uno dei membri (il capofila) debitamente autorizzato dagli altri (all'offerta va allegata anche l'apposita procura nel caso in cui gli offerenti non abbiano una personalità giuridica.)

L'offerente accetta le condizioni del modello di contratto.

13. Garanzie per il prefinanziamento

L'amministrazione aggiudicatrice richiede al contraente di fornire una garanzia atta a coprire la totalità dell'importo del prefinanziamento,

- ove quest'ultimo superi 50 000 euro, oppure
- ove l'amministrazione aggiudicatrice decida di non esigere la prova della capacità finanziaria, economica, tecnica e professionale dell'offerente o del candidato.

Tuttavia, in funzione della sua valutazione dei rischi, l'ordinatore competente può decidere di non imporre tale obbligo se il contraente è un organismo pubblico.

La garanzia è fornita da una banca o da un organismo finanziario autorizzato. Tale garanzia può essere sostituita dalla fideiussione con vincolo di solidarietà prestata

da un terzo. Tale garanzia è costituita in euro. Essa ha lo scopo di rendere l'istituto bancario o finanziario o il terzo garante in solido irrevocabilmente o garante a prima richiesta delle obbligazioni del contraente.

La garanzia sarà svincolata gradualmente in funzione della liquidazione del prefinanziamento tramite deduzione dei pagamenti intermedi o del saldo effettuati alle condizioni previste dal contratto. Essa deve rimanere valida fino al momento del rispettivo pagamento. Il suo periodo di validità non può essere limitato nel tempo.

14. Rinnovo o modifica

Il contratto può essere modificato soltanto quando la modifica è ritenuta dall'amministrazione aggiudicatrice necessaria per la realizzazione del progetto e quando la ragione della modifica è indipendente dalla volontà del contraente.

15. Pubblicazione

I diritti relativi alle relazioni nonché alla riproduzione e alla pubblicazione restano di proprietà della Commissione europea. Senza autorizzazione preventiva scritta ed esplicita di quest'ultima, non potranno essere pubblicati documenti basati, in tutto o in parte, sui lavori eseguiti nel quadro del contratto stipulato a seguito del presente bando di gara.

16. Allegati

Sono allegati al capitolato d'oneri e ne formano parte integrante i documenti seguenti:

Allegato 1: Specifiche particolari

Allegato 2: Progetto di contratto (a fini informativi)

Allegato 3: Informazioni riguardanti l'offerente/il subappaltatore (una copia va compilata e firmata dall'offerente e una da ogni subappaltatore)

Allegato 4: Attestato relativo ai criteri di esclusione (da compilare e firmare a cura dell'offerente)

Allegato 5: Prezzo e ripartizione della previsione di bilancio (da compilare e firmare a cura dell'offerente)